Prima instanță: Judecătoria *****, sediul Centru, judecător – Brăgaru Alina
Dosarul nr. 2a-3714/24 (2-23105208-02-2a-18092024)

D E C I Z I E

21 octombrie 2025 mun. *****

Colegiul Civil, comercial și de contencios administrativ
al Curţii de Apel Centru

Instanța compusă din:
Președintele completului Ruxanda Pulbere
Judecătorii Roman Pascari și Constantin Roșca
Grefier: Lilia Bulbocean

examinând în şedinţă de judecată publică cererea de apel declarată de SRL „Creative Glass" împotriva hotărârii Judecătoriei *****, sediul Centru din 02 mai 2024, adoptată în cauza civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Pogorea Dumitru împotriva SRL „Creative Glass" cu privire la repararea prejudiciului material și moral, precum și compensarea cheltuielilor de judecată,

în conformitate cu prevederile art. 385 lit. a), art. 389, art. 390 Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru,-

c o n s t a t ă:

Circumstanțele cauzei:

La 21 iulie 2023, Pogorea Dumitru, fiind reprezentat de către avocatul Toma Vitalie a înaintat în instanță o cerere de chemare în judecată împotriva SRL "Creative Glass", solicitând încasarea despăgubirii în legătură cu neexecutarea obligațiilor contractuale în mărime de 16 780 lei cu titlu de prejudiciu și suma de 20 000,00 lei cu titlu de prejudiciul moral cauzat cît și încasarea cheltuielilor de judecată formate din cheltuieli pentru asistență juridică în mărime de 5 000,00 lei și taxa de stat în mărime de 1 103,40 lei.

În motivarea acțiunii depuse, reclamantul a indicat că la 28 septembrie 2022 a încheiat cu SRL "Creative Glass" contractul privind prestarea serviciilor de transport și expediție nr.MV-26.

Potrivit pct.3 și 15 al contractului, pârâtul urma să asigure pentru Pogorea Dumitru la 03 octombrie 2022 un mijloc de transport din Federația Rusă, regiunea Novosibirsk, str.Lesnaia nr.1A regiunea Togucin, satul Șmacova, în scopul

încărcării bunurilor personale ale reclamantului cu greutatea de 3 000 kg și volum de 45 m3 și transportării acestora din Federația Rusă în Republica Moldova, pentru acest serviciu de transport reclamantul trebuia să achite suma de 7 000,00 dolari SUA.

Totodată la data de 27 septembrie 2022, Pogorea Dumitru a încheiat cu SRL ”Stroiteh” din Federația Rusă contractul nr.121219 privind delegarea conform pct.1.1 a hamalilor în număr de 5 persoane pe adresa indicată pentru a asigura lucrările de încărcare ale bunurilor.

La 03 octombrie 2022 reprezentanții SRL ”Stroiteh” s-au prezentat la locul de destinație pentru executarea lucrărilor de încărcare ale bunurilor, însă reprezentanții SRL ”Creative Glass” nu s-au prezentat, încălcând prevederile pct. 3 al contractului încheiat.

Pentru serviciile de încărcare ale bunurilor, Pogorea Dumitru a achitat suma de 50 000,00 ruble, echivalentul a 16 780,00 lei conform cursului oficial BNM, deci, invocând prevederile art.774 alin.(1) și art.901 Cod civil, Pogorea Dumitru susține că este îndreptățit să solicite despăgubirea pentru prejudiciul suferit și anume plata pentru serviciile de hamal care au fost achitate în mărime de 16 780,00 lei.

Conform cererii de chemare în judecată, s-a remarcat că la 03 octombrie 2022 toate bunurile personale erau ambalate și pregătite pentru încărcare, acest lucru a fost condiționat de faptul că Pogorea Dumitru a decis să revină în Republica Moldova, însă, din cauza neexecutării obligațiilor de către pârât, Pogorea Dumitru a fost pus în situația să caute alt mijloc de transport, alt loc de depozitare ale bunurilor sale cît și loc temporar de trai, deoarece la acel moment deja a vîndut casa din Federația Rusă.

La fel, consideră că urmează a fi compensat și prejudiciul moral cauzat în baza art.935 Cod civil, în mărime de 20 000,00 lei, fiindcă consideră că starea de neliniște și insomnie cauzată de neexecutarea prevederilor contractuale de către compania pârâtă, îl îndreptățesc să solicite despăgubirea pentru suferințele psihice cauzate lui și familiei sale.

Suplimentar, reclamantul a solicitat compensarea cheltuielilor de judecată suplimentare ce ține de traducerea înscrisurilor în mărime de 2 100,00 lei.

Poziția instanței de fond:

Prin hotărârea Judecătoriei ***** (sediul Centru) din 02 mai 2024 s-a admis parțial cererea de chemare în judecată înaintată de către Pogorea Dumitru împotriva SRL ”Creative Glass” cu privire la încasarea prejudiciului material cauzat, prejudiciului moral și cheltuielilor de judecată și s-a încasat de la SRL ”Creative Glass”, în beneficiul lui Pogorea Dumitru, prejudiciul material în mărime de 16780,00 lei, prejudiciul moral în mărime de 5 000,00 lei, cheltuieli de

judecată formate din taxa de stat în mărime de 603,40 lei, cheltuieli pentru traducerea înscrisurilor în mărime de 2 100,00 lei și cheltuieli pentru asistența juridică în mărime de 5 000,00 lei, în rest pretențiile au fost respinse ca neîntemeiate.

În motivarea soluției, instanța de fond a indicat că din actele cauzei și explicațiile date de părți și reprezentanții acestora în ședințele de judecată rezultă că începînd cu data încheierii contractului, adică 28 septembrie 2022 și pînă la expedierea cererii prealabile de către Pogorea Dumitru către SRL „Creative Glass", ultima nu a executat obligația de transportare a bunurilor personale convenită pentru data de 03 octombrie 2022 din Federația Rusă, regiunea Novosibirsk, raionul Togucinskii, satul Șmacovo, str.Lesnaia nr.1A, către Republica Moldova, or.*****, deși, de la data semnării contractului a trecut mai mult de un an.

La fel, a apreciat critic poziția SRL „Creative Glass" care a susținut că lipsește semnătura lui Pogorea Dumitru pe contractul nr.MV-26 din 28 septembrie 2022, instanța reține că la materialele cauzei a fost anexată copia contractului pe care sunt aplicate semnătura și ștampila companiei SRL "Creative Glass" cît și semnătura lui Pogorea Dumitru, respectiv rezultă că acest contract a fost încheiat la data de 28 septembrie 2022.

Solicitarea apelantului:

Nefiind de acord cu hotărârea Judecătoriei ***** (sediul Centru) din 02 mai 2024, avocatul stagiar Apostoliuc Stanislav în interesele SRL „Creative Glass" a declarat apel împotriva acesteia, solicitând admiterea apelului, casarea hotărârii instanței de fond, cu adoptarea unei hotărâri noi, prin care acțiunea înaintată de Pogorea Dumitru să fie respinsă integral.

Argumentele părților:

În motivarea apelului, s-a indicat că SRL „Creative Glass", nu este de acord cu hotărârea primei instanțe și solicită casarea integrală a acesteia, invocând că în cadrul examinării în prima instanță, Pogorea Dumitru a dus în eroare și a tins a se îmbogăți fără justă cauză.

În acest sens, a indicat că SRL „Creative Glass" și Pogorea Dumitru au dus convorbiri asupra condițiilor contractuale în mod electronic, într-adevăr negocierile au avut loc și contractul urma a fi semnat electronic de către Pogorea Dumitru.

Apelantul, argumentează că potrivit pct. 40 din contractul MV-26 din 27 septembrie 2022, „Без подтверждения печатью, данный договор-заявка считается недействительным", ceea ce corespunde situației factologice adevărate, or, la materialele cauzei, intimatul a anexat un exemplar al contractului unde a aplicat și semnătura sa, însă, ca confirmare despre începerea valabilității contractului – nu l-a expediat în adresa prestatorului cu semnătura sa aplicată.

La fel, apelantul susține că părțile contractante au prevăzut forma acestuia și prin încălcarea criteriului dat, s-a produs confuzia că actul juridic produce efecte, însă de fapt, contractul nu a fost încheiat.

În aceeași ordine de idei, apelantul, în susținerea poziției invocate în cererea de apel, comunică Colegiului că Pogorea Dumitru nu a anexat la materialele cauzei probe care să confirme că a angajat altă companie de transport, cum nu a anexat nici dovada că suma achitată pentru serviciile hamalilor nu a fost restituită către Pogorea Dumitru, or, activitatea pentru care s-a achitat nu a fost efectuată.

Pretinde apelantul că a fost încălcat dreptul său la un proces echitabil și a fost dezavantajat în raport cu Pogorea Dumitru, ultimul, cunoscând că de fapt nu a expediat contractul cu semnătură către SRL „Creative Glass", în scopul confirmării încheierii contractului, totuși a insistat în fața instanței că a fost în raport juridic valabil și că apelantul nu a îndeplinit obligațiunile contractuale.

La citarea instanței pentru prezența în ședința de judecată la 21 octombrie 2025, intimatul Pogorea Dumitru, a înregistrat la 30 septembrie 2025, prin intermediul Secţiei monitorizare şi relaţii publice a Curții de Apel Centru, referința asupra cererii de apel.

În poziția reflectată prin referință, intimatul, și-a expus acordul cu hotărârea primei instanțe, asigurând Colegiul de faptul că apelantul s-a obligat să asigure transportul bunurilor personale ale intimatului la data de 03 octombrie 2022, în acest sens, contractul a fost semnat de administratorul domnul Misac Victor, transmis prin mijloace-electronice, imprimat şi semnat de intimat, iar, ulterior folosit inclusiv în faţa autorităţilor vamale.

De asemenea, intimatul indică că contractul a fost încheiat conform prevederilor legale și corespundea cerințelor de valabilitate, astfel, la data cînd urma să fie efectuată încărcarea și deplasarea camionului spre Republica Moldova, hamalii s-au prezentat, însă, camionul lipsea. Fiind contactat în acest sens, administratorul SRL "Creative Glass", a comunicat intimatului că șoferul refuză să se deplaseze, la acest aspect, anexând probe audio cu conversația telefonică.

Consideră că critica apelantului este lipsită de suport juridic, argumentează că hotărârea instanței de fond este legală și întemeiată, fundamentată pe probe și aplicarea corectă a normelor legale.

Ca intimat, susține că la caz este aplicabil art. 774 *„Dispoziţii generale cu privire la obligaţie"* şi art. 858 Cod civil *„Condiţiile generale de executare a obligaţiilor"* deci, este ferm convins că cele invocate în cererea de chemare în judecată, raportate la art. 934 alin. (1) Cod civil *„Dreptul la despăgubiri*" au fost analizate de către instanța de fond cu desăvîrșire și solicită respingerea cererii de apel.

În ședința judiciară în instanța de apel apelantul SRL „Creative Glass", cît și reprezentantul avocatul Apostoliuc Stanislav, legal citați despre locul, data și ora

cînd se va examina cauza, nu s-au prezentat, nici nu au comunicat instanței motivele neprezentării.

Intimatul Pogorea Dumitru, reprezentat de către avocatul Toma Vitalie, în cadrul ședinței de examinare a cererii de apel s-au expus pentru examinarea cauzei în lipsa apelantului și a reprezentantului acestuia, susținând că hotărârea instanței de fond este legală și întemeiată, iar, cererea de apel urmează a fi respinsă.

Aprecierea instanței de apel:

Audiind explicațiile părții intimate, analizând legalitatea și temeinicia hotărârii atacate, prin prisma argumentelor invocate de participanții la proces și a materialelor din dosar, Colegiul consideră apelul declarat drept neîntemeiat și care urmează a fi respins, din următoarele motive.

În conformitate cu art. 373 Cod de procedură civilă ”*instanţa de apel verifică, în limitele cererii de apel, ale referinţelor şi obiecţiilor înaintate, legalitatea şi temeinicia hotărîrii atacate în ceea ce priveşte constatarea circumstanţelor de fapt şi aplicarea legii în primă instanţă. În limitele apelului, instanţa de apel verifică circumstanţele şi raporturile juridice stabilite în hotărîrea primei instanţe, precum şi cele care nu au fost stabilite, dar care au importanţă pentru soluţionarea cauzei, apreciază probele din dosar şi cele prezentate suplimentar în instanţă de apel de către participanţii la proces. În cazul în care motivarea apelului nu cuprinde argumente sau dovezi noi, instanţa de apel se pronunţă în fond, numai în temeiul celor invocate în primă instanţă. Instanţa de apel este obligată să se pronunţe asupra tuturor motivelor invocate în apel. Apelantului nu i se poate crea în propria cale de atac o situaţie mai dificilă decît aceea din hotărîrea atacată cu apel, cu excepţia cazurilor cînd consimte şi cînd hotărîrea este atacată şi de alţi participanţi la proces”.*

Potrivit art. 385 alin. (1) lit. a) Cod de procedură civilă *”instanţa de apel, după ce judecă apelul, este în drept să respingă apelul şi să mențină hotărârea primei instanțe”*.

Colegiul civil reţine că instanţa de apel, potrivit regulilor unui proces echitabil, reţinându-se rolul determinant al concluziilor sale, are obligaţia să examineze efectiv problemele esenţiale care îi sunt supuse aprecierii şi să nu se limiteze la însuşirea motivelor instanţei inferioare. (Hirro Balani c. Spaniei, nr. 18064/91 din 09.12.1994 §27; Georgiadis c. Greciei nr.21522/93 din 29.05.1997 §43).

Totodată, Colegiul judiciar consideră necesar să menționeze că nu va formula un răspuns detaliat pentru fiecare argument al apelantului, ci va analiza doar motivele decisive pentru soluționarea prezentei cauze (a se vedea Gard Ruiz vs Spania (Marea Cameră), 21 ianuarie 1999, parag.26, Moreira Fereira vs Portugalia (nr.2) (Marea Cameră), 11 iulie 2017, parag.84,98).

Conform prevederilor art. 118 alin. (1) Cod de procedură civilă ”*fiecare parte trebuie să dovedească circumstanţele pe care le invocă drept temei al pretenţiilor şi obiecţiilor sale, dacă legea nu dispune altfel”*.

Totodată, prevederile art. 122 alin. (1) Cod de procedură civilă stabilesc că ”*circumstanţele care, conform legii, trebuie confirmate prin anumite mijloace probante nu pot fi dovedite cu nici un fel de alte mijloace”*.

În conformitate cu art. 130 alin. (1) Cod de procedură civilă ”*instanţa judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multiaspectuală, completă, nepărtinitoare şi nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege”*.

Așadar, probatoriul administrat în speță atestă că la 28 septembrie 2022 a fost încheiat contractul-cerere privind prestarea serviciilor de transport și expediere nr.MV-26 între Pogorea Dumitru în calitate de client și SRL „Creative Glass” în calitate de transportator.

Potrivit condițiilor generale ale contractului, părțile au convenit că ziua încărcării va fi data de 03 octombrie 2022, marfa constituie lucruri personale, costul serviciilor de transport constituie suma de 7 000,00 dolari SUA care urmau a fi achitate în ziua încărcării, iar, adresa de încărcare constituie Federația Rusă, regiunea Novosibirsk, raionul Togucinskii, satul Șmakovo, str.Lesnaia 1a și urma să ajungă încărcătura în Republica Moldova, or.*****.

Corespunzător, la 27 septembrie 2022, Pogorea Dumitru a încheiat contractul de prestări servicii nr.121219, potrivit căruia Pogorea Dumitru în calitate de client și SRL ”Stroitekh” în calitate de antreprenor s-au înțeles ca la data de 03 octombrie 2022 să fie efectuate lucrări de încărcare ale bunurilor de către 5 hamali la adresa regiunea Novosibirsk, raionul Togucinskii, satul Șmacovo, str.Lesnaia nr.1A. potrivit punctului 3.1 din Contract, pentru executarea lucrărilor solicitate, clientul s-a obligat să achite antreprenorului o remunerație în valoare de 50 000,00 Ruble, fără TVA.

La data convenită, SRL „Creative Glass”, a ignorat obligațiunile sale contractuale și nu a pus la dispoziția intimatului camionul în care urmau a fi încărcate bunurile spre transportare.

Reieșind din acest considerent, la 31 mai 2023, avocatul Toma Vitalie, acționând în interesele lui Pogorea Dumitru a adresat cererea prealabilă către SRL ”Creative Glass”, solicitând restituirea prejudiciului cauzat în mărime de 16 780,00 lei cît și prejudiciul moral în mărime de 20 000,00 lei, scrisoarea fiind restituită cu mențiunea nereclamat.

Colegiul judiciar constată că relațiile contractuale între Pogorea Dumitru și SRL Creative Glass” rezultă din contractul cu numărul MV-26 din 27 septembrie 2022.

Verificând legalitatea și temeinicia hotărârii atacate, prin prisma motivelor invocate în apel și raportându-le la materialul probator administrat în cauză, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru reține că prima instanță a stabilit corect circumstanțele de fapt relevante, a apreciat în mod corespunzător probele administrate și a aplicat just normele de drept material incidente, astfel încât soluția pronunțată este întemeiată.

În acest sens, instanța abordează litigiul prin prisma art. 774 alin. (1), 775 alin. (1) și art. 858 alin. (1) și (2) Codul civil ce relevă că „*În virtutea raportului obligaţional, creditorul este în drept să pretindă de la debitor executarea unei prestaţii, iar debitorul este ţinut să o execute. Prestaţia poate consta în a da, a face sau a nu face. Debitorul şi creditorul trebuie să se comporte cu bună - credinţă la momentul naşterii, pe durata existenţei, la momentul executării şi stingerii obligaţiei. Temeiul executării rezidă în existenţa unei obligaţii, iar obligaţia trebuie executată în modul corespunzător, cu bună - credinţă, la locul şi în momentul stabilit,,*.

Corespunzător, potrivit prevederilor art.901 alin.(1) Cod Civil „*Mijloacele juridice de apărare ale creditorului în caz de neexecutare a obligației”,* Pogorea Dumitru a acționat în judecată în scopul solicitării reparării prejudiciilor, care au fost cauzate prin neexecutarea obligațiunilor contractuale de către SRL „Creative Glass”.

Privitor la poziția instanței de apel, se remarcă că la materialele cauzei au fost administrate probe concludente care asigură Colegiul că contractul a fost încheiat și că Pogorea Dumitru a avut asigurarea că cheltuiala pentru angajarea hamalilor nu este zădarnică.

Din acest considerent, prejudiciul material efectiv, în mărime de 16 780,00 lei, cauzat prin neîndeplinirea obligațiunilor contractuale este clar demonstrat și urmează a fi despăgubit de către SRL „Creative Glass”.

Este cert faptul că serviciile hamalilor au fost achitate, (f.d 16), doar din motivul neprezentării camionului pentru efectuarea încărcării, această cheltuială a fost efectuată fără utilitate, cauzând pentru intimat prejudiciu material.

Subsecvent, instanța de apel, consideră necesar a remarca că în ceea ce privește pretenția referitoare la prejudiciul moral, este substanțial a indica prevederile art. 19 alin. (3) Cod civil „*Se consideră prejudiciul nepatrimonial (prejudiciul moral) suferinţele fizice şi psihice, precum şi diminuarea calităţii vieţii*” și la caz a face trimitere la norma art. 2036 alin. (1) și art. 2037 Cod civil *„În cazul în care persoanei i s-a cauzat un prejudiciu moral prin fapte ce atentează la drepturile ei personale nepatrimoniale, precum şi în alte cazuri prevăzute de lege, instanţa de judecată are dreptul să oblige persoana responsabilă la reparaţia prejudiciului prin plata de despăgubiri. Mărimea despăgubirii pentru prejudiciu moral se determină de către instanţa de judecată în*

funcţie de caracterul şi gravitatea prejudiciului moral cauzat persoanei vătămate, de gradul de vinovăţie a autorului prejudiciului, dacă vinovăţia este o condiţie a răspunderii, şi de măsura în care această despăgubire poate aduce satisfacţie echitabilă persoanei vătămate. Caracterul şi gravitatea prejudiciului moral le apreciază instanţa de judecată, luînd în considerare circumstanţele în care a fost cauzat prejudiciul, restrîngerea posibilităţilor de viaţă familială şi socială, precum şi statutul social al persoanei vătămate."

Corelate și analizate în contextul litigiului prezent, Colegiul ia în calcul starea de stres cauzată lui Pogorea Dumitru, în calitatea sa de consumator, care a fost generată de inacțiunile apelantului, la fel, atrage atenția asupra faptului că intimatul a fost nevoit să gestioneze de urgență timpul și resursele financiare în alt mod ca să – și poată îndeplini scopul de a transporta bunurile la destinație.

Astfel, instanța de apel, analizând circumstanțele cauzei și soluția oferită de către instanța de fond, raportată la suferințe psihice suferite de Pogorea Dumitru în urma acțiunilor ilicite comise de reprezentanții SRL "Creative Glass", consideră proporțională și optimă suma adjudecată de către prima instanță, or, primordial instanța se bazează baza pe principiile compensării rezonabile şi echitabile a prejudiciului moral, de a ține cont de faptul că cuantumul despăgubirii trebuie astfel stabilit, încât aceasta să aibă efect compensatoriu şi nu trebuie să constituie nici sume excesive pentru autorii daunelor şi nici venituri nejustificate pentru victimele daunelor.

La fel, Colegiul civil remarcă că suma prejudiciului moral nu este încasată în scopul îmbogățirii celui prejudiciat, ci pentru a crea o echitate și satisfacție clientului și pentru a responsabiliza prestatorul de servicii.

Pe cale de consecință, Colegiul civil respinge ca neîntemeiate afirmațiile invocate în cererea de apel de către apelantul SRL „Creative Glass" și menționează că apelantul nu a invocat nici un argument plauzibil în vederea justificării netemeiniciei hotărârii instanței de fond, circumstanță care evidențiază caracterul declarativ al acestuia, lipsit de conținut și evidențiază simplul fapt al dezacordului apelantului cu soluția dată de instanței inferioare, precum și lipsa temeiurilor legale de declarare a apelului.

Cât privește compensarea cheltuielilor de asistență juridică, în conformitate cu prevederile art. 94 alin. (1) Cod de procedură civilă *„Instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să plătească părţii care a avut câştig de cauză toate cheltuielile de judecată. Dacă acţiunea reclamantului a fost admisă parţial, acestuia i se compensează cheltuielile de judecată proporţional părţii admise din pretenţii, iar pârâtului – proporţional părţii respinse din pretenţiile reclamantului".*

Potrivit art. 82 Cod de procedură civilă „*Cheltuielile de judecată se compun din taxa de stat şi din cheltuielile de judecare a cauzei"*, iar conform art. 90 lit. i)

Cod de procedură civilă „*Din cheltuielile de judecare a cauzei fac parte cheltuielile de asistenţă juridică”*.

În acord cu art. 96 alin. (1)-(1)[1] Cod de procedură civilă „*Instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să compenseze părţii care a avut cîştig de cauză cheltuielile ei de asistenţă juridică, în măsura în care acestea au fost reale, necesare şi rezonabile. Cheltuielile menţionate la alin. (1) se compensează părţii care a avut cîştig de cauză dacă aceasta a fost reprezentată în judecată de un avocat”*.

În același timp, potrivit art. 60 alin. (1) din Legea nr. 1260 din 19 iulie 2002 cu privire la avocatură *„Avocatul acordă asistenţă juridică clientului în baza contractului de asistenţă juridică, încheiat în formă scrisă”.*

Conform art. 63 alin. (1), (2) și (4) din aceeași lege „*Munca avocatului este remunerată din contul onorariilor primite de la persoanele fizice şi juridice. Mărimea onorariului se stabileşte prin acordul părţilor şi nu poate fi schimbată de autorităţile publice sau de instanţa de judecată. Cheltuielile suportate de client în legătură cu acordarea de către avocat a asistenţei juridice la apărarea drepturilor şi intereselor lui legitime în cauzele penale, civile şi administrative urmează a fi compensate integral şi proporţional cerinţelor admise (respinse) de partea adversă.”*

Așadar, raportând normele legale menționate supra la cele constatate, Colegiul subliniază că cheltuielile pentru asistenţa juridică trebuie să fie necesare, realmente angajate şi rezonabile ca mărime. Sunt realmente angajate sumele pe care reclamantul le-a plătit sau trebuie să le plătească avocatului, astfel, la caz nu se atestă ingerințe sau disproporționalitate.

Subsecvent, în temeiul normelor invocate, Colegiul constată că instanța de fond a încasat în mod temeinic sumele pentru acoperirea taxei de stat și cheltuielile pentru traducerea înscrisurilor, din contul SRL „Creative Glass”.

Din considerentele menţionate, Colegiul civil, comercial şi de contencios administrativ al Curţii de Apel Centru ajunge la concluzia de a respinge cererea de apel declarată de SRL „Creative Glass” și a menține hotărârea instanței de fond.

În conformitate cu prevederile art. 385 lit. a), art. 389, art. 390 Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru,-

d e c i d e :

Se respinge cererea de apel declarată de SRL „Creative Glass”.

Se menține hotărârea Judecătoriei *****, sediul Centru din 02 mai 2024, adoptată în cauza civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Pogorea

Dumitru împotriva SRL „Creative Glass” cu privire la repararea prejudiciului material și moral, precum și compensarea cheltuielilor de judecată.

Decizia este definitivă și executorie din momentul emiterii, însă poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiţie în termen de 2 luni de la comunicarea deciziei integrale, prin intermediul Curţii Supreme de Justiţie.

Preşedintele şedinţei,
Judecătorul Ruxanda Pulbere

Judecătorii: Roman Pascari

Constantin Roșca